

xiaomi Smart Doorbell 3 User Manual	· 01
Manual de usuario de Xiaomi Smart Doorbell 3	· 12
Xiaomi Smart Türklingel 3 – Benutzerhandbuch	· 22
Manuel d'utilisation de Xiaomi Smart Doorbell 3	· 33
Manuale utente Xiaomi Smart Doorbell 3	· 44
Manual do Utilizador da Campainha Inteligente Xiaomi 3	· 55
Руководство пользователя Умного дверного звонка Xiaomi Smart Doorbell 3	· 65
Xiaomi دليل مستخدم جرس الباب 3 الذكي من	· 76
Instrukcja obsługi Inteligentnego domofonu Xiaomi 3	· 86
คู่มือผู้ใช้กริ่งประตูอัจฉริยะ Xiaomi 3	· 96
Xiaomi Akıllı Kapı Zili 3 Kullanım Kılavuzu	· 106
小米智慧門鈴 3 使用說明書	· 116



Перед использованием внимательно прочтите это руководство.

Сохраните его - оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия

Функции

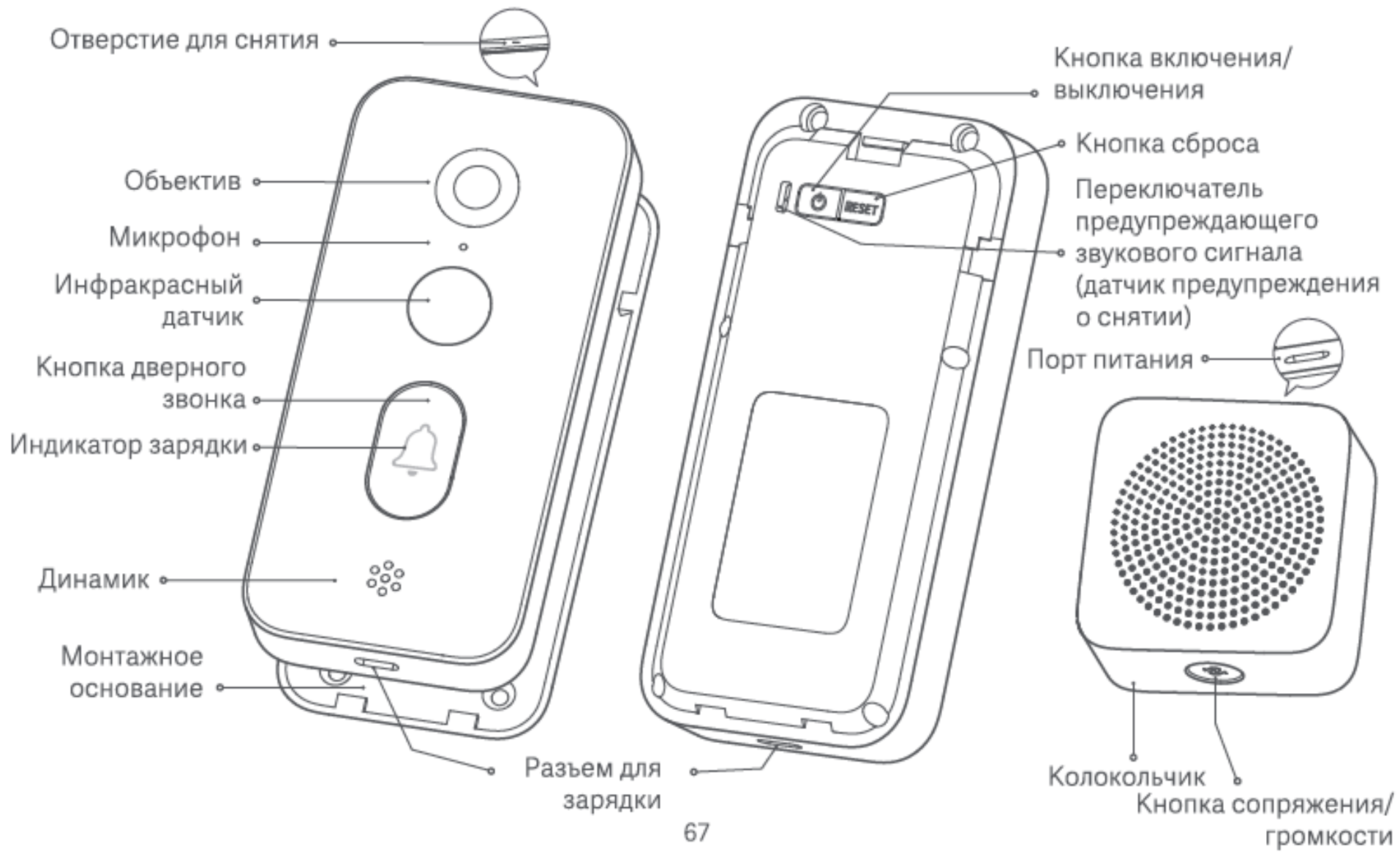
- Обнаружение движения: Этот дверной звонок может обнаруживать движения людей в пределах диапазона своего инфракрасного датчика и записывать видео для отправки на сопряженный телефон.
- Инфракрасная камера ночного видения: В соответствии с изменениями окружающего освещения дверной звонок может автоматически переключаться в режим ночного видения, когда становится темно.
- Видеозвонок: Когда кто-то звонит в дверной звонок, сопряжённый телефон получит уведомление и позволит вам провести видеозвонок с посетителем.
- Совместное использование дверного звонка: Дверным звонком можно поделиться с другими через приложение Mi Home/Xiaomi Home. Пользователь, совместно с которым используется это устройство, должен загрузить и установить приложение и выполнить вход с использованием своей учетной записи Xiaomi.

Комплект поставки

Умный дверной звонок Xiaomi Smart Doorbell 3, монтажное основание, колокольчик, инструмент для снятия, кабель для зарядки с разъемом Type-C, винты, руководство пользователя, предупреждающая наклейка, гарантийное уведомление

Меры безопасности

- Дверной звонок не является водонепроницаемым и не должен располагаться на улице.
- Устанавливайте дверной звонок в зоне покрытия Wi-Fi, в месте с достаточно сильным сигналом.
- Этот дверной звонок не поддерживает сети Wi-Fi с частотой 5 ГГц.
- Избегайте попадания на объектив прямых солнечных лучей, чтобы не получить искаженное изображение.
- Когда инфракрасная камера ночного видения перейдет в автоматический режим, ее включение и выключение будут сопровождаться легким щелчком из-за автоматического переключения отсекающего ИК-фильтра. Это нормально.
- Устройство оснащено встроенной батареей, которую невозможно извлечь или заменить. Не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор.



Инструкция по эксплуатации

1 Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с помощью приложения Mi Home или Xiaomi Home*. Используйте приложение Mi Home/Xiaomi Home, чтобы управлять устройством и взаимодействовать с другими устройствами умного дома.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу "Mi Home/Xiaomi Home" в App Store, чтобы скачать и установить приложение.



3221FA33

2 Добавление устройства

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите значок «+» в верхнем правом углу, затем нажмите «Сканировать». Отсканируйте QR-код на задней панели дверного звонка и добавьте устройство действуйте в соответствии с инструкциями приложения.

Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Инструкция по эксплуатации

3 Установка дверного колокольчика

Установите колокольчик в помещении и зарядите его с помощью адаптера питания и входящего в комплект кабеля для зарядки с разъемом Type-C. Дверной звонок и колокольчик поставляются уже сопряженными. Когда установка будет завершена, нажмите кнопку дверного звонка. Звуковой сигнал колокольчика будет означать, что он подключен. Есть четыре уровня громкости, между которыми можно переключаться посредством кнопки громкости на колокольчике. Примечания: • Установите колокольчик как можно ближе к дверному звонку.

- Адаптер питания продается отдельно.

4 Подключение к другим дверным колокольчикам

После включения колокольчика откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home и перейдите на страницу Умного дверного звонка Xiaomi Smart Doorbell 3. Нажмите значок в виде трех точек в правом верхнем углу, перейдите в Настройки дверного звонка > Настройки внутреннего колокольчика > Подключиться к колокольчику дверного звонка и завершите подключение, следуя инструкциям из приложения.

Как пользоваться кнопкой сопряжения/громкости на колокольчике

- Нажмите: Перебирайте уровни громкости.
- Нажмите и удерживайте в течение трех секунд: Колокольчик дверного звонка перейдет в режим сопряжения после одного звукового сигнала. В этом режиме колокольчик будет ждать успешного завершения сопряжения (не более 100 секунд). Если колокольчик дверного звонка не будет успешно сопряжен в течение 100 секунд, он издаст два звуковых сигнала и выйдет из режима сопряжения.

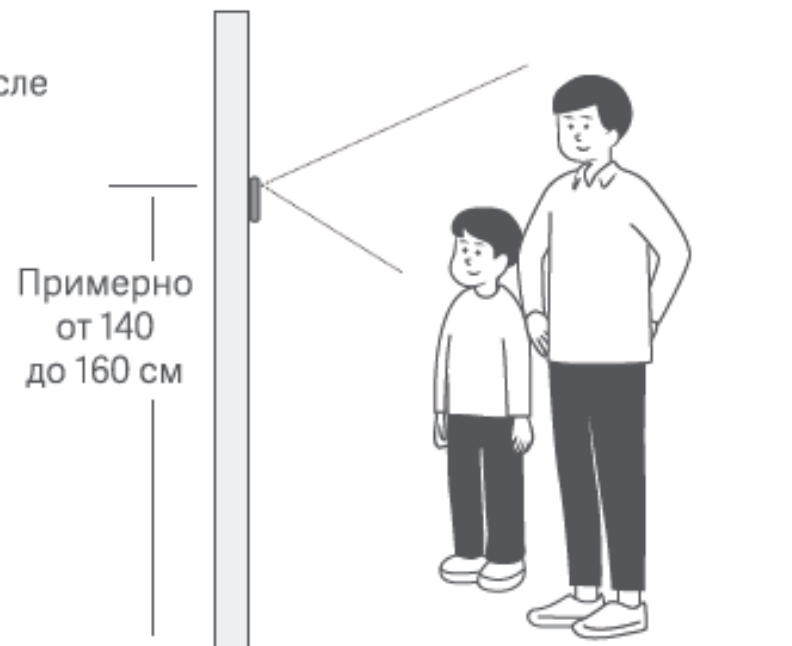
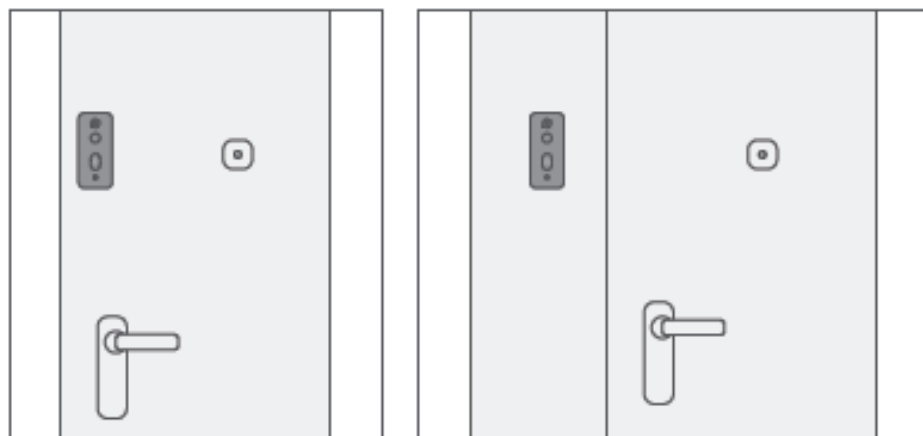
Отсканируйте QR-код на задней панели дверного звонка и добавьте устройство действуйте в соответствии с инструкциями приложения.

Установка

1 Выбор места установки

Рекомендуемая высота установки: Вертикальное расстояние между объективом и полом должно составлять около 140–160 см. Выберите место расположения звонка перед установкой монтажного основания.

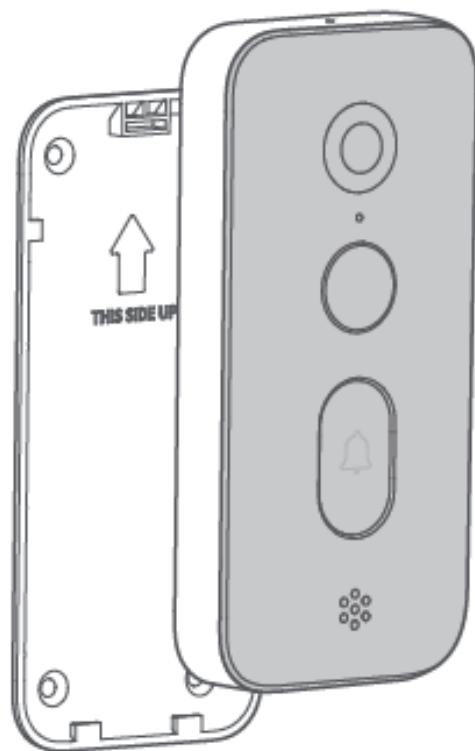
Примечание: Монтажное основание нелегко снять после установки. Будьте осторожны.



Место установки должно быть недалеко от дверного замка.

Выберите такое место, где дверной звонок сможет полностью захватывать лица.

Установка



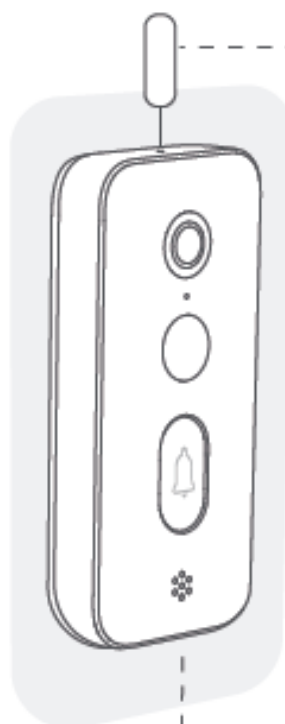
С использованием двусторонней клейкой ленты
(метод подходит для гладких деревянных или металлических
поверхностей)

- Очистите место установки, чтобы оно было ровным, гладким и без пыли.
- Снимите защитную пленку с двусторонней ленты и приклейте монтажное основание в выбранное место стрелкой вверх. Затем полностью прижмите его на 30 секунд, пока оно плотно не приклеится к двери или стене.
- Установите дверной звонок на монтажное основание в правильном направлении.

С использованием дюбелей
(метод подходит для цементных поверхностей)

- Выберите подходящее место для установки и просверлите четыре отверстия диаметром около 6 мм в соответствии с отверстиями в монтажном основании.
- Вставьте дюбели в просверленные отверстия.
- Прикрепите монтажное основание к стене с помощью саморезов.
- Установите дверной звонок на монтажное основание в правильном направлении.

Зарядка дверного звонка



Дверь или
стена

Дверной
звонок

Инструмент
для снятия

Примечание: Перед снятием устройства отключите предупреждение о несанкционированном снятии в приложении Mi Home/Xiaomi Home.

- a. Вставьте инструмент для снятия в специальное отверстие в верхней части дверного звонка.
- b. Поднимите дверной звонок вверх, чтобы снять его с подставки электропитания.
- c. Используйте кабель для зарядки с разъемом Type-C. Дверной звонок полностью заряжен, когда индикатор зарядки постоянно горит.
- d. Установите дверной звонок на монтажное основание в правильном направлении.

Примечание: При использовании рекомендуемого адаптера питания с выходным напряжением силой тока более 2 А время зарядки составляет примерно 3,5 часа. Если выходная сила тока меньше 2 А, зарядка займет больше времени. (Адаптер питания продается отдельно.)

Индикатор зарядки

Мигает белым цветом: Идет зарядка

Непрерывно горит белым цветом: Батарея полностью заряжена

Технические характеристики

Название: Умный дверной звонок Xiaomi Smart Doorbell 3

Модель: MJML06-FJ

Емкость батареи: 5200 мА·ч (СТАНД)

Номинальное напряжение: 5 В = 2 А

Беспроводное подключение:

Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц, РЧ 433 МГц

Максимальная выходная мощность Wi-Fi: <20 дБм

Рабочий диапазон частот Wi-Fi: 2412–2472 МГц

Максимальная выходная мощность SRD RF: <6 дБм

Рабочий диапазон частот SRD RF: От 433,05 МГц до 434,79 МГц

Огни ночного видения: инфракрасные лампы 940 нм

Аудио система: Двусторонний голос

Температурный диапазон: От 0°C до 45°C

Рабочая температура: От -10 °C до 45 °C

Рабочая влажность: 10% до 90%, без конденсации

Видеокодек: H.265

Температура хранения: от -10 °C до 45 °C

Влажность при хранении: 10–90%

Модель колокольчика: MJJSQ04-FJ

Номинальный вход для колокольчика:

5 В = 1 А

Беспроводное подключение для колокольчика: РЧ

433 МГц (только получать)

Рабочий диапазон частот SRD RF:

От 433,050 МГц до 434,790 МГц

Рабочая температура для колокольчика:

От 0°C до 45°C

Рабочая влажность для колокольчика:

относительная влажность 10 %-90 %, без конденсации

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Информация о соответствии требованиям



Информация об отходах электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора использованного электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE, как в Директиве 2012/19/ЕС), следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. С целью охраны здоровья человека и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты сбора электрических и электронных отходов, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Информация о соответствии требованиям



Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим компания Beijing MADV Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования MJML06-FJ соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Температура хранения: от -10 °C до 45 °C

Влажность при хранении: 10–90%

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Название: Умный дверной звонок Xiaomi Smart Doorbell 3

Модель: MJML06-FJ

Комплект поставки: Умный дверной звонок Xiaomi Smart Doorbell 3, монтажное основание, колокольчик, инструмент для снятия, кабель для зарядки с разъемом Type-C, винты, руководство пользователя, предупреждающая наклейка, гарантийное уведомление

Комплект поставки

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: Beijing MADV Technology Co., Ltd.

(компания Экосистемы Mi)

Адрес: No.80, Floor 4, Building 17, Yard 30, ShiXingDaJie, Shijingshan District, Пекин, Китай

Чтобы получить дополнительную информацию www.mi.com

Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Main Rating / Parameters and Characteristics of product - which effect on safety/EMC parameters

Версия руководства пользователя: V1.0